

**WNIOSEK O WYPŁATĘ JEDNORAZOWEGO ŚWIADCZENIA
PIENIĘŻNEGO¹⁾**

ЗАЯВКА НА ВИПЛАТУ ОДНОРАЗОВОЇ ФІНАНСОВОЇ ДОПОМОГИ

**ORGAN WŁAŚCIWY, DO KTÓREGO JEST SKŁADANY WNIOSEK O WYPŁATĘ
JEDNORAZOWEGO ŚWIADCZENIA PIENIĘŻNEGO / ВІДПОВІДНИЙ ОРГАН ДО ЯКОГО
ПОДАЄТЬСЯ ЗАЯВКА НА ВИПЛАТУ ОДНОРАЗОВОЇ ГРОШОВОЇ ДОПОМОГИ²⁾**

Gmina Miejska Chojnice

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Chojnicach

ul. Plac Niepodległości 7, 89-600 Chojnice

**DANE OSÓB SKŁADAJĄCYCH WNIOSEK LUB DANE OSÓB UPRAWNIONYCH/ ДАНІ
ОСІБ ЩО ПОДАЮТЬ ЗАЯВКУ АБО ДАНІ УПОВНОВАЖЕНИХ ОСІБ**

1. Dane obywatela Ukrainy, którego pobyt na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest uznawany za legalny na podstawie art. 2 ust. 1 ustawy z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa, składającego wniosek, lub dane osoby składającej wniosek w imieniu osoby uprawnionej /Дані громадянина України, перебування якого на території Республіки Польща вважається законним відповідно до ст. 2 пункт 1 Закону від 12 березня 2022 року про допомогу громадянам України у зв'язку зі збройним конфліктом на території цієї держави, які подають заяву, або дані особи, яка подає заяву від імені уповноваженої особи³⁾

DANE OSOBY/ ДАНІ ОСОБИ⁴⁾

01. Imię (imiona)/Ім'я(імена)

02. Nazwisko/ Прізвище

03. Data urodzenia /Дата народження.....

04. Obywatelstwo/Громадянство.....

¹⁾ Jednorazowe świadczenie pieniężne, o którym mowa w art. 31 ustawy z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa (Dz. U. poz. 583)/ Одноразова грошова допомога, передбачена ст. 31 Закону від 12 березня 2022 року про допомогу громадянам України у зв'язку зі збройним конфліктом на території цієї держави (Вісник законів, ст. 583)

²⁾ Świadczenie wypłaca ośrodek pomocy społecznej, a w przypadku przekształcenia ośrodka pomocy społecznej w centrum usług społecznych – centrum usług społecznych, lub inna jednostka organizacyjna gminy właściwej ze względu na miejsce pobytu obywatela Ukrainy./ Допомога виплачується центром соціального захисту населення, а у разі перетворення центру соціального захисту населення у центр соціальних служб - центром соціальних служб або іншим організаційним центром муніципальної власності, віднесеним до компетенції за місцем проживання громадянина України.

³⁾ Wniosek składa osoba uprawniona, jej przedstawiciel ustawowy, opiekun tymczasowy albo osoba sprawująca faktyczną pieczę nad dzieckiem/ Заява подається уповноваженою особою, її законним представником, тимчасовим опікуном або особою, яка фактично опікується дитиною.

⁴⁾ W przypadku gdy wnioskodawca nie jest osobą uprawnioną do jednorazowego świadczenia pieniężnego i składa wniosek w imieniu osoby uprawnionej – wypełnia się pole: 01–05 i 08/ Якщо заявник не є особою, яка має право на одноразову грошову допомогу, і подає заяву від імені особи, яка має право, - заповнюються поля 01–05 та 08.

I. DANE OSOBY / ДАНІ ОСОБИ

01. Imię (imiona)/Ім'я (імена).....
02. Nazwisko / Прізвище.....
03. Data urodzenia/Дата народження
04. Obywatelstwo/Громадянство.....
05. Płeć/Стать
06. Rodzaj, seria i numer dokumentu stanowiącego podstawę przekroczenia granicy/
Вид, серія та номер документу, що є підставою для перетину кордону.....
07. Data wjazdu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej
/Дата в'їзду на територію Республіки Польща
08. Numer PESEL /Номер ПЕСЕЛЬ.....

ADRES POBYTU / АДРЕСА ПЕРЕБУВАННЯ

01. Gmina / dzielnica / гміна/район..... Kod pocztowy/Почтовий індек
02. Miejscowość/ Місцевість.....
03. Ulica /Вулиц.....
04. Nr domu/Номер дому 05. Nr mieszkania/Номер квартири.....

II. DANE OSOBY / ДАНІ ОСОБИ

01. Imię (imiona)/Ім'я (імена)
02. Nazwisko / Прізвище.....
03. Data urodzenia/Дата народження
04. Obywatelstwo/Громадянство.....
05. Płeć/Стать
06. Rodzaj, seria i numer dokumentu stanowiącego podstawę przekroczenia granicy/
Вид, серія та номер документу, що є підставою для перетину кордону.....
07. Data wjazdu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej
/Дата в'їзду на територію Республіки Польща
08. Numer PESEL /Номер ПЕСЕЛЬ.....

ADRES POBYTU / АДРЕСА ПЕРЕБУВАННЯ

01. Gmina / dzielnica / гміна/район..... Kod pocztowy/Почтовий індек
02. Miejscowość/ Місцевість.....
03. Ulica /Вулиц.....
04. Nr domu/Номер дому 05. Nr mieszkania/Номер квартири.....

III. DANE OSOBY / ДАНІ ОСОБИ

- 01. Imię (imiona)/Ім'я (імена).....
- 02. Nazwisko / Прізвище.....
- 03. Data urodzenia/Дата народження
- 04. Obywatelstwo/Громадянство.....
- 05. Płeć/Стать
- 06. Rodzaj, seria i numer dokumentu stanowiącego podstawę przekroczenia granicy/
Вид, серія та номер документу, що є підставою для перетину кордону.....
- 07. Data wjazdu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej
/Дата в'їзду на територію Республіки Польща
- 08. Numer PESEL /Номер ПЕСЕЛЬ.....

ADRES POBYTU / АДРЕСА ПЕРЕБУВАННЯ

- 01. Gmina / dzielnica / гміна/район..... Kod pocztowy/Почтовий індек
- 02. Miejscowość/ Місцевість.....
- 03. Ulica /Вулиц.....
- 04. Nr domu/Номер дому 05. Nr mieszkania/Номер квартири.....

IV. DANE OSOBY / ДАНІ ОСОБИ

- 01. Imię (imiona)/Ім'я (імена).....
- 02. Nazwisko / Прізвище.....
- 03. Data urodzenia/Дата народження
- 04. Obywatelstwo/Громадянство.....
- 05. Płeć/Стать
- 06. Rodzaj, seria i numer dokumentu stanowiącego podstawę przekroczenia granicy/
Вид, серія та номер документу, що є підставою для перетину кордону.....
- 07. Data wjazdu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej
/Дата в'їзду на територію Республіки Польща
- 08. Numer PESEL /Номер ПЕСЕЛЬ.....

ADRES POBYTU / АДРЕСА ПЕРЕБУВАННЯ

- 01. Gmina / dzielnica / гміна/район..... Kod pocztowy/Почтовий індек
- 02. Miejscowość/ Місцевість.....
- 03. Ulica /Вулиц.....
- 04. Nr domu/Номер дому 05. Nr mieszkania/Номер квартири.....

V. DANE OSOBY / ДАНІ ОСОБИ

- 01. Imię (imiona)/Ім'я (імена).....
- 02. Nazwisko / Прізвище.....
- 03. Data urodzenia/Дата народження
- 04. Obywatelstwo/Громадянство.....
- 05. Płeć/Стать
- 06. Rodzaj, seria i numer dokumentu stanowiącego podstawę przekroczenia granicy/
Вид, серія та номер документу, що є підставою для перетину кордону.....
- 07. Data wjazdu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej
/Дата в'їзду на територію Республіки Польща
- 08. Numer PESEL /Номер ПЕСЕЛЬ.....

ADRES POBYTU / АДРЕСА ПЕРЕБУВАННЯ

- 01. Gmina / dzielnica / гміна/район..... Kod pocztowy/Почтовий індек
- 02. Miejscowość/ Місцевість.....
- 03. Ulica /Вулиц.....
- 04. Nr domu/Номер дому 05. Nr mieszkania/Номер квартири.....

VI. DANE OSOBY / ДАНІ ОСОБИ

- 01. Imię (imiona)/Ім'я (імена).....
- 02. Nazwisko / Прізвище.....
- 03. Data urodzenia/Дата народження
- 04. Obywatelstwo/Громадянство.....
- 05. Płeć/Стать
- 06. Rodzaj, seria i numer dokumentu stanowiącego podstawę przekroczenia granicy/
Вид, серія та номер документу, що є підставою для перетину кордону.....
- 07. Data wjazdu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej
/Дата в'їзду на територію Республіки Польща
- 08. Numer PESEL /Номер ПЕСЕЛЬ.....

ADRES POBYTU / АДРЕСА ПЕРЕБУВАННЯ

- 01. Gmina / dzielnica / гміна/район..... Kod pocztowy/Почтовий індек
- 02. Miejscowość/ Місцевість.....
- 03. Ulica /Вулиц.....
- 04. Nr domu/Номер дому 05. Nr mieszkania/Номер квартири.....

OŚWIADCZENIA/ZAJAWY

Oświadczam, że: / Я заявляю, що:

1) wszystkie podane we wniosku dane są zgodne z prawdą/ всі дані, надані в заявці, відповідають дійсності;

2) jestem/ я є⁷⁾:

– przedstawicielem ustawowym osoby uprawnionej do świadczenia/ законним представником особи, яка має право на допомогу,

– opiekunem tymczasowym osoby uprawnionej do świadczenia/ тимчасовим опікуном особи, яка має право на допомогу,

– osobą sprawującą faktyczną pieczę nad dzieckiem uprawnionym do świadczenia/ особою, яка фактично здійснює опіку над дитиною, яка має право на допомогу.

.....
(miejsowość/międzywojewództwo)

.....
(data: dd / mm / rrrr)
(дата: день/місяць/рік)

.....
(podpis wnioskodawcy)
(підпис заявника)

⁷⁾ Niepotrzebne skreślić./непотрібне скреслити